

Kolosse

Nalobulat napolisulan aPol totoni van hən alat a Kolosse

Ase itos nalobulat napolisulan egai?

APol itosi.

APol itosi hən nəsa?

Itosi hən bəvūsani ke aYesu iyalyal masuṽ səhor bun nədaŋan mai na-il-a-mō-an gail p̄isi. Ale len aYesu datukad p̄is nə-lav-kuvi-an dan nəsaan.

APol itos nalobulat napolisulan egai van hən ase?

Itosi van hən alat siYesu len naut a Kolosse.

APol itos nalobulat napolisulan egai ŋais mai len naut a be?

Itosi pəpadaŋ hən nasihau tovi A.D. 62 nəboŋ totoh len naim bəbaŋis len naut a Rom.

Len naut a Kolosse ikad ahai p̄usan galevis lotogəras alat siYesu ei. Ahai p̄usan gəgəras galenan lukel mai alat siYesu ke limaskad nativ-dalusi-an. Lukel ke limashusur nalo seju tokai tas nəhanian galevis. Lukel ke limaslotu hən aŋel gail mai limashusur naṽusanan gail lotosusuah. Logəras alat siYesu ke limasgol natgalenan hən aGot bilav kuv galit dan nəsaan salit gail. Nəboŋ aPol tosəsəloŋ hən na-kel-uri-an husur naṽusanan galenan, itos nalobulat napolisulan egai van hən alat siYesu a Kolosse hən ləbələboi nakitinan.

1) APol mai aTimoti arukel na-ke-ivoi-an səlaru van hən alat siYesu a Kolosse (1.1-2)

2) Nasipaan mai na-sor-tuṽ-an (1.3-12)

3) AGot igol ke, alat a Kolosse lukad

navoivoian maii len nēmatan seKристо. AKристо iyalyal səhor nēdaŋan mai na-il-a-mō-an gail p̄isi. APol eum idan mōs galito (1.13–2.5)

- 4) Limastoh surmān lotobon mai aKристо, avan ideh sategēras galito. Be limasləŋon masuṽ hən natit len nēmav. Natit p̄isi ləḅigole limasgole len naṽide aYesu bēhəhaṽur hēni (2.6–3.17)
- 5) Nēmauran lohoim timasnor hən ḅigol Nasuḅ bēhəhaṽur. Lisor tuṽ tabtab, lisor tuṽ mōs aPol. Nasoruan salit tepul hən navoian gol alat ləsəkad nadəlomian lələŋoni (3.18–4.6)
- 6) Nə-maris-kotovi-an (4.7–4.18)

Na-ke-ivoi-an van hən alat a Kolosse

¹ Ginau aPol, aGot tolekis hən ginau hən notogəm vi hai pispisul siYesu Kристо, ginau mai aTimoti tovi aṽagw len nadəlomian, ² namrutos nalobulat napisulan egai van hən alat siGot len naut a Kolosse. Gamit mətovi bathudud nadəlomian len aKристо məttodaŋ len a Got. AGot aTəmadato teviol kēmas hən navoian mai gamito, teriŋ natəmāt len nələmito.

Nasipaan mai na-sor-tuṽ-an

³ Akis namrosipa vi tēban aGot, aTəman aMasta sidato, aYesu Kристо, nəboŋ namrtosor tuṽ mōs gamito. ⁴ Namrosipa magenan husur namrosəsələŋ hən na-kel-uri-an husur nadəlomian samito len aKристо aYesu, mai na-kel-uri-an ke məttolēmas bun nəvanuan p̄isi siGot. ⁵ Nadəlomian mai na-lēmas-buni-an enan, mətukade husur mətuvatvat vir nəsa aGot toutaut hēni mōs gamito

len nəmav, tuḃat len nəboŋ məttosəsəloŋ hən nakitinan hən na-kel-uri-an tovoi, van vəbar daməŋai.* ⁶ Len naut ɸisi len navile a pan na-kel-uri-an tovoi ehum nəhai tovi məhat, toṽan. Evivi məhat ale iṽan, egəgel hən nəmauran sinəvanuan gail. Len naṽide tomaienən, len nəboŋ məttosəsəloŋ həni metəkav, nəboŋ məttoləboi səhot nakitinan husur navoian aGot toviol kəmas həni, evivi məhat, iṽan, egəgel hən nəmauran samito. ⁷ Namrunau aEpafras namrtoləmas buni tovi slev seKристо hum ginaməru. Evi gai tokel na-kel-uri-an tovoi mai gamito, ale eum idan seKристо mōs gamito.* ⁸ Gai boh isor mai ginaməru husur naləmas-buni-an samito aNunun aGot toviol həni mai gamito.

⁹ Imagenən, nəboŋ namrtosəsəloŋ hən na-kel-uri-an husur gamito, namrusor tuṽ tabtab mōs gamito. Namrous aGot hən ɸigol mətḃepul hən naləboian hən naləŋonian san, len namitisau hən nəmauran tonor mai naləboian togəm len aNunun. ¹⁰ Namrous natgalen hən nəmauran samit ɸeputsan nahəsən aGot, ale hən mətḃigol ɸehəhaṽur hən gamito len natit ɸisi. Namrusor tuṽ ke, len nəmauran samito mai len natit ɸisi mətḃigole mitiṽan hən naṽit tovoi, ale mətələboi bun aGot am tabtab. ¹¹ Namrusor tuṽ ke mitidan am len nabiltidanən san toyalyal hən mətḃidan ɸur nəmauran ɸidan, toh mədau ɸebəlav, naut kəmas nəvanuan gail ləɸigol mətḃeləŋon ɸisa vəsa. Be nəboŋ mətḃimagenən, mitikemkem. ¹² Len

* **1:5:** 1Kor 13.13 * **1:7:** Kol 4.12

natgalen þisi, akis mætesipa vi tæban aGot Tata togol mættonor, hæn mætþikad nahudhut næsa aGot totægau gati mōs alat lotovi esan len natohan pipihabælan len namial san. ¹³ AGot ilav kuv gidato dan navælan næmargobut, ale ilav gidato vi lan natohan pipihabælan aNatun, aNatun gai tolæmas buni.* ¹⁴ Len næmatan siNatun datukad næmakuvan sidato, eruþat næsaan sidat gail.*

AKristo ilav namilen tovi a mæhat þisi

¹⁵ Datolæboi datþeris aKristo tolav kot aGot datsalæboi datþerisi, aKristo iþat næhes tosæhor natit þisi aGot togole.* ¹⁶ Husur len aKristo, aGot eum hæn natit þisi len næmav mai len navile a pan.* Eum hæn natit datolæboi datþeris gail mai natit datsalæboi datþeris gail. Namilen ke igol alat lotoil a mō tiltile gail mai alat lotokad næðan hæn nail-a-mō-an, naut kæmas aþel, nanunun næmargobut, natæmat, mai aþiltiþel gail. Natit þisi, aGot eum hæn gail len aKristo, eum hæn gail mōs aKristo. ¹⁷ Næboþ aGot saum hæn natideh sal, aKristo itoh sutuai tia, ale len gai natit þisi esuh husur næðan san etægau gat gail. ¹⁸ Imaienan, gai ŋai eil a mō hæn nævanuan san gail. Ale nævanuan san gail lohum niben, aYesu evi nækadun. Gai evi natuþatan mai nametækav hæn na-le-mæhat-an dan næmatan hæn tokad namilen toyalyal sæhor ideh am. ¹⁹ Husur aGot ehæhaþur hæn gai kavkav totoh len aNatun. ²⁰ Ale len aNatun, aGot igol natit þisi lukad navoivoian maii tætas, natit gail len navile a pan mai natit gail len næmav. AGot igol gail þisi

* **1:13:** Luk 22.53 * **1:14:** Efe 1.7 * **1:15:** 2Kor 4.4; Jon 1.1-3,

18 * **1:16:** Jon 1.3; Kal 4.3

lukad natə̃mat maii len nəda hiNatun tomat len nəhai balbal.*

²¹ A mō len nəmauran samito mətutoh a tut dan aGot, len nənauan samito mətuvi enemi san gail bathut nãvide tosa vəsa samito. ²² Naut kəmas natgalenan, aGot igol mətukad navoivoian maii len nəmatan hən niben aNatun. Igole hən ke nəboŋ mət̃beil len nəhon, dereh tisaḅ səhot gamit hum ke məttoveveu buni, hum mət̃səkad nəsaan ideh ale nəvanuan gail lodədas lə̃bikel natideh bisa husur gamito. ²³ Be mitimasdəlom nakitinan enan tabtab, il gəgat lan. Samterus dan nə-vatvat-viri-an hən na-kel-uri-an tovoi mət̃tosəsəlōŋ həni. Na-kel-uri-an tovoi enan iperŋan naut p̃isi len navile a pan, ale ginau, aPol, aGot itabtabuh len ginau hən nə̃bikel uri.

Nauman siPol mōs alat siYesu

²⁴ Gagai nukemkem len na-ləŋon-isa-vəsa-an sagw mōs gamito. Na-ləŋon-isa-vəsa-an aKристо toriŋi hən nə̃bikade len nibegw, nudaŋ buri van van hən bihav mōs alat siYesu lotosumian niben.*

²⁵ Ginau nogəm vi vanuan nauman hən nə̃bevi tarhət silat siYesu husur aGot eriŋ nauman hən nə̃bevi tarhət samito len navəlagw. Igole hən nə̃bikel ur nasoruan siGot kavkav mai gamito.

²⁶ Esusuan nasoruan enan san dan nəvanuan gail sutuai van vəbar nəboŋ ta daməŋai hən lototətan həni, be gagai ikel vəhoti mai nəvanuan san gail.

²⁷ Husur aGot ehəhãvur hən tokel vəhot nəyalyalan

* **1:20:** Efe 2.16 * **1:24:** Ehum na-ləŋon-isa-vəsa-an siYesu igol alat siYesu lukad nəpasian veveu ale len nãvide tomaienən, na-ləŋon-isa-vəsa-an siPol igol lovivi məhat, lotibau.

topul len nə-nau-utaut-an san tosusuah, nə-nau-utaut-an san ðevi tarhət silat ləsavi Ju. Nə-nau-utaut-an siGot imagegai ke: aKристо itoh len gamit mət̃savi Ju, gol ke mət̃tovatvat vir mət̃bevi lan nəyalyalan siGot. ²⁸ Namtukel ur aKристо mai nəvanuan p̃isi, namtukai tas naʋide tosa, namtoʋusan galit len namitisau hən nəmauran tonor hən ke, nəboŋ ləb̃eil len nəhon aGot, limatmatu len navoivoian lotokade mai aKристо. ²⁹ Natenan, noum idaŋ m̃osi, noum taltal lan len nabiltidaŋan seKристо toum len ginau.

2

¹ Nuke mət̃eləboii ke notoum, notoʋal m̃os gamit mət̃sar̃is ginau sal, gamit mai alat siYesu len nabiltivile Laotisea mai nəvanuan nadələomian p̃isi ləsaris ginau sal.* ² Noum idaŋ magenan hən ləb̃eləŋon ðivoi am len nəlolito mai hən ləb̃esua len na-ləmas-buni-an. Nugole hən ləb̃eləboi buni, ləb̃eləboi kavkav hən nə-nau-utaut-an siGot to-susuah, tovi aKристо səb̃on. ³ Na-voi-buni-an p̃isi hən naləboian mai namitisau hən nəmauran tonor esusuah len aKристо səb̃on.

⁴ Nokəmaienan mai gamito hən asike avan ideh ðegəras gamito len nasoran gəlgəlan san togomah buni. ⁵ Husur, naut kəmas nibegw satoh mai gamito, len aNunun aGot ehum nototoh mai gamito. Nohəhaʋur hən naʋide tonor samito mai nadələomian samit todaŋ len aKристо.

Məteriŋ nələomit kavkav len aKристо

* **2:1:** Kol 1.29, 4.12-13

⁶ Imagenan, surm̃an m̃ettoriŋ ñelomit len aKристо, AYesu, ke tovi Masta samito, gamit, mititoh tabtab lan. ⁷ Mititoh tin lan hum ñəhai tokad ñəharh̃əte tokir vi pan, gol ñəbathute itov vi m̃əhat, idaŋ. Nad̃əlomian samit tidaŋ tabtab am hum notoɸusan h̃əni tia. M̃ətepul masuŵ h̃ən nasipaan.

⁸ Samtidam̃ h̃ən avan ideh b̃esəhar gamit hum naslev len namitisau g̃əg̃əras toβ̃əbesw, togəm len naŵide siñəvanuan mai ñəbathut ñədaŋan gail sinavile a pan, be sagəm len aKристо.* ⁹ Husur aKристо egəm vi vanuan, ale aGot kavkav itoh len niben. ¹⁰ Ale len aKристо, aGot igol gamit m̃ətogəm kavkav. AKристо, gai ikad ñədaŋan h̃ən na-il-a-m̃o-an h̃ən aŋel mai natəmat ɸisi lotokad ñədaŋan mai na-il-a-m̃o-an.

¹¹ Len aKристо m̃ətukad na-tiv-dalusi-an, savi na-tiv-dalusi-an ñəvanuan ideh togole h̃ən l̃əbetiv dalus nahurhuben, be aKристо etiv dalus naβ̃oruan ñəsaan samito. ¹² Husur ñəboŋ m̃əttobaptais ehum m̃əttomat, lototavun gamit mai aKристо. Ale aGot igol gamit m̃ətule m̃əhat dan ñəmatan mai aKристо, husur m̃əttoriŋ ñelomit len nabiltidaŋan siGot togol aKристо tole m̃əhat dan ñəmatan.* ¹³ A m̃o m̃ətumaur len nibemito be m̃ətumat len ñəsaan samito, mai na-tiv-dalusi-an h̃ən naβ̃oruan samit eβ̃uer sal. Naut k̃əmas natenan, aGot igol ke m̃əttomaur mai aKристо. Eruβ̃at ñəsaan sidat gail ɸisi. ¹⁴ Ikas kuv na-tos-gati-an len nalob̃ulat tokel ur ñəsa dattogole toβ̃ur kotov nalo gol tonor h̃ən datβ̃ipanis. Ehum aGot toɸos gat nalob̃ulat enan len ñəhai balbal ñəboŋ lotoɸos gat aKристо lan. ¹⁵ Len naŵide tomagenan,

* 2:8: Kal 4.3 * 2:12: Rom 6.4

len nəmatan seKристо len nəhai balbal, ilav kuv natit hən nəbālan dan natəmat gail lotodaŋ, lotoil a mō. Igol iṗarṗar ke towin len nəhon nəvanuan gail ṗisi.*

¹⁶ Imaienan, avan ideh satikel ke mitimaspanis sil nalo seJu məttoḃur kotovi, hum nəsa məttohani, o nəsa məttomuni, o husur mətsagol nəhanan ideh tolo, o mətsagol nəbiltiboŋ hən nahəbati veveu, o nəSappat gail, hum nalo seJu gail tokele.* ¹⁷ Nalo galenan lohun nanunun natit gail lotogəmai, be nəbathukitinan evi aKристо. ¹⁸ Nəvanuan galevis lohəhaṽur hən ləbegəgəras ke ləsaṽiv. Lulotu hən aŋel gail. Avil gamito, samtidaṁ hən nənauan salito. Mətḃehusur nənauan salito asike mətḃinor hən naviolan aGot totəgau gati mōs gamito. Lusorsor husur narisian gail lotokel ke lotorisi, be aNunun aGot sawol hən nənauan salito. Imaienan, loṽiv len nənauan kəmas salito lotogəṁ len nəvanuan ŋai. ¹⁹ Ləsasibətah len aKристо tohum nəkadhuben. Niben evi alat siYesu ale aKристо evi nəkadun. Nəkadun iwol hən niben nəvanuan hən ḃetibau, nənau mai nəbəlasehw gail lotəgau gat niben hən ḃesua. AKристо imagenan, iwol hən nəvanuan san gail hən ləḃetibau hum aGot toləŋoni.

²⁰ Gamit mətumat mai aKристо tolav kuv gamit dan nəbathut nədaŋan gail sinavile a pan.* Imagenan, imabe mətəhusur tabtab hən nalo sinavile a pan gail toke, ²¹ “Sagibari! Sagihan risi! Sagetəgau!”? ²² Be nalo galenan lovi nəṗusanan sinəvanuan ŋai. Loṗusan husur natit gail ləṣəpat

* **2:15:** 1Kor 15.24 * **2:16:** Rom 14.1-6 * **2:20:** Kal 4.3, 9

sabəlav, hum nəhanian mai natit namunian. Nəboŋ dattohani o dattomuni, lumasig. ²³ Naut kəmas nalo galenan lohun lotopul hən namitisau hən nəmauran tonor, ləsəmagenan. Nalo galenan lugol nəvanuan gail ludan len gail, logəgəras ke ləsaviy, mai ludan taltal van vamədas nibelito hən asike ləbinau nəsaan lotoləŋon ke ləbigole. Be nalo galenan ləsagol natideh, ləsavi tarhət sivan ideh hən binon dan nənauan mai naləŋonian tosa gail.

3

Gol nəsa aGot tohəhaŋur həni

¹ Bathut ke aGot togol məttolə məhat mai aKristo, mətukad nəmauran veveu. Imagenan, mitigol nəlomit tekir gəgat len natit lotokitin len nəmav, len naut aKristo tobətah len navəlan nəmatu siGot, len nədanjan mai nəyalyalan.* ² Samteləŋon natit hən navile a pan, samtinau, məteləŋon natit hən nəmav, mitinau tabtab həni. ³ Husur mətumat dan natit hən navile a pan, nəmauran kitin samito esusuah mai aKristo totoh len nəmav mai aGot. ⁴ Nəmauran kitin samito, nəkadun evi aKristo, ale nəboŋ bəvisi, gamit am dereh mətevisi maii len namənas nəyalyalan san.

Nəmauran tomatu mai toveveu

⁵ Imagenan, nəvide tosa samit gail hən navile a pan, mitimasgol limat ebun. Kel “Ao,” hən naitian tosa, nagolean tobīŋbīŋal, naləŋonian hən naitian towol hən nibemito, naləŋonian hən nəsaan, mai na-ləŋon-masuŋ-hən-natite-an tovi nalotuan hən natit məttoləŋoni, savi aGot. ⁶ Nəlöl paŋpaŋ siGot

* **3:1:** Psa 110.1

totibau dereh tevi lan alat lotogol natgalenan, ləsagol nəsa aGot tokele. ⁷ A m̄o len nəmauran samito hən navile a pan, gamit am mətugol husur naṽide galenan. ⁸ Avil gagai mitimasriṅ gabulan naṽide tomagegai. Sa-nəlomit titabtabulol, sa-nəlomit tipaṅpaṅ, samtehəhaṽur hən na-ləṅon-isa-an sivan ideh məttomətahun buni, samtisor mēdas naḃoruan sivan ideh, sa-nabuṅomito tikel nasoruan toḃiṅḃiṅal. ⁹ Samtelibliboṅ mai gamit gabag, husur məttokol naḃoruan samit ta m̄o mai naṽide han p̄isi tosa dan gamit tia.* ¹⁰ Ale mətusun naḃoruan veveu tia togəm veveu tabtab. Nəboṅ məttoḃoi tabtab hən aGot igol naḃoruan veveu enan len gamito hən mətḃegəm suṽian gai.* ¹¹ Len nəmauran toveveu, savi natideh hən mətḃevi Ju o mət̄savi Ju, savi natideh hən mətḃikad na-tiv-dalusi-an o mət̄səkade, savi natideh hən mətḃevi auleut o mətḃevi auleSkitiṅ totohtoh len nəmargobut, savi natideh hən mətḃevi slev o mət̄savi slev am, natilean galenan ləsavi natideh, avil aKristo esəhor natit p̄isi, ale itoh len galit p̄isi lotokad nadəlomian lan.

¹² Imaienan, husur aGot tolekis hən gamito hən mətḃevi esan, ale husur toləmas bun gamito, mitimasmaiegai: nəlomit titaṅis gamit gabag; mitivoi hən gamit gabag; nəlomit temədau, samtinau gamito; mətēmədau len gamit gabag; mitikad natoḃ-mədau-an teḃəlav naut kəmas na-ləṅon-isa-vəsa-an. ¹³ Sa-nəlomit tipaṅpaṅ tutut nəboṅ gamit gabag ideh ḃigol natideh totile, be mitivoi hən gamito. Gamit ideh ḃigol ḃisa hən gaiug, givoi həni, ruḃat

* **3:9:** Efe 4.22 * **3:10:** Gen 1.26; Efe 4.24

nəsaan san dani. Mitinau nategai: Nasuḅ eruḅat nəsaan samit dan gamito, imagenan, mitimas-ruḅat nəsaan samit dan gamit gabag.* ¹⁴ Ale naləmas-buni-an samit tipat a məhat hən natgalen pisi husur na-ləmas-buni-an igol natgalenan luḅon hum lotosua ḡai. ¹⁵ Ale natəmət togəm len aKristo, tiwol hən nəlomito, husur mətovi nahudhut gail len niben tosua, ale aGot ilekis hən gamit hən mətḅikad natəmət mai gamit gabag. Mətesipa vi təban aGot. ¹⁶ Nasoruan seKristo tepul səsəhov len gamito; len namitisau hən nəmauran tonor, məteḅusan gamit gabag həni, kel nalələgauan mai gamit gabag. Mətekəkai hən nəḅe gail len nasoruan siGot, nəḅe hən nalotuan mai nəḅe aNunun aGot togole; len nasipaan, kəkai len nəlomito vi təban aGot.* ¹⁷ Natideh mətḅigole o natideh mətḅikele, gole len nahəsan aYesu Nasuḅ.* Ale len aYesu datimassipa vi təban aGot Tata.

Nəmauran lohoim samito

¹⁸ Bareab gail, məteriḡ gamito len navəlan asoamito hum tonor hən alat siNasuḅ.

¹⁹ Haḅut gail, məteləmas bun asoamito, sanamətahunian tipat len nəlomito.

* **3:13:** Mat 6.12, 14; Efe 4.32 * **3:16:** Efe 5.19-20 * **3:17:** Nəboḡ toke len nahəsan Nasuḅ, namilen ke alat a Kolosse lovi vanuan siYesu, ale len natit pisi ləḅigole, aPol ike limasgole mōs aYesu, limasgol tətəḅ hən aYesu, gol nəsa toləḡoni. Ləḅisor, lisor siYesu, lisor hum aYesu ḅeləḡoni. Ləḅeum, leum siYesu, leum hum aYesu ḅeləḡoni. Natideh ləḅigole, ligole siYesu, ligole hum aYesu ḅeləḡoni.

²⁰ Lahutai, mitigol husur nēsa atata, anana ar-tokele len natit p̄isi, husur natenan igol Nasuḅ ehəhaṽur.

²¹ Tata gail, samtigol anatumit litaḅulol bulos gamito. Məḅbigole, asike ludan̄ hən ləḅigol nēsa tonor am.

²² Slev gail, mitigol nēsa amasta samit len nav-ile eg a pan tokele len natit p̄isi. Samtigole ŋai nəḅon̄ lotokəta ris gamito hən ləḅehəhaṽur hən gamit sil nauman samito, be mitigole husur ke məttomətahw len nəyalyalan siNasuḅ, gole len nəlomit kitin. ²³ Natit p̄isi məḅbigole, um len nəlomit todaŋ lan, hum məttoum siNasuḅ, savi sinəvanuan. ²⁴ Məteum van, husur məttoum ləḅoii ke, dereh Nasuḅ tilav mai gamito nahudhut nēsa aGot totəgau gati m̄os alat lotovi esan. Ale evi aKrišto tovi aMasta samit məttoum san.* ²⁵ Husur avan ideh togol natideh tosa, dereh tihan naṽit nēsaan san. Ale naṽide siGot inor van hən nəvanuan p̄isi, ideh satile.*

4

¹ Masta məttokad naslev gail, mitimaslav nēsa tonor, toḅitoṽ mai naslev samit gail p̄isi. Husur məttoləḅoii ke gamit tu mətukad aMasta sua len nəmav.

Sor tuṽ m̄os a Pol

² Mitisor tuṽ tabtab, mitidaŋ ḅuri, ale len nasor-tuṽ-an samito, mətehulahul, mitikad nasipaan.

³ Nəḅon̄ məḅḅisor tuṽ, sor tuṽ m̄os ginamit am, hən aGot ḅesəŋav hən nabopita m̄os nasoruan san, hən

* **3:24:** Kal 4.1-2 * **3:25:** Deu 10.17

namt̃bikel ṽəhot napisulan husur aKристо, napisulan tosusuah a m̃o. Ehusur na-kel-ṽəhoti-an enan nototoh gegai len naim b̃əbaŋis. ⁴ Mitisor tuṽ m̃os ñəb̃ikel ur p̃ar p̃ar h̃ən napisulan enan hum tonor h̃ən ñəb̃igole.

⁵ Mitikad namitisau h̃ən ñəmauran tonor len na ṽide samito t̃əban alat l̃əsəkad nadələmian. Ñəboŋ l̃əberis ñəmauran kavkav samito, lerisris aYesu lan. Mitigol ke natit p̃isi m̃ətb̃igole, teliv ñəvanuan tomaienān van h̃ən aYesu. ⁶ Mitigol nasoruan samit tepul akis h̃ən navoian mai tetəgau gat ñənauan siñəvanuan gail.* M̃ətb̃igol b̃imāienān, avan ideh b̃eus gaiug husur na-kel-uri-an tovoi, dereh mitikad na-sor-vari-an tonor h̃ən m̃ətb̃ikel maii.

Ñə-maris-kotovi-an siPol

⁷⁻⁸ ATikikus evi awawa len nadələmian namrtol̃emas buni. Evi ñəvanuan na-vi-tarh̃əte-an mai evi naslev suñān ginam̃əru tobon mai ginam̃əru len Nasub̃.* Nos̃əvati van h̃ən gamito h̃ən b̃ikel ur mai gamito natit p̃isi husur gināu. Nos̃əvati h̃ən m̃ətb̃eləboi natit p̃isi husur ginam̃əru mai h̃ən b̃igol m̃ətb̃eləboŋon b̃ivoi am len ñələmito. ⁹ Nos̃əvati mai aOnesimus, todaŋ len aYesu, evi awawa len nadələmian namttol̃emas buni. Gai evi auleKolosse sua suñān gamito.* Dereh g̃əlaru arikel ur natit p̃isi len naut egai mai gamito.

¹⁰ AAristarkus totoh len naim b̃əbaŋis mai gināu, gai ikel na-ke-ivoi-an san mai gamito. AMak

* **4:6:** Len nasoruan ta Kris ike, gol nasoruan tikas̃əkas, hum tokad nasol lan. * **4:7-8:** Uman 20.4; Efe 6.21-22 * **4:9:** Flm 10-15

am, amahean aParnapas, ekəmaienan. Hum no-
tokele mai gamit tia, aMak ðegəm hən gamito,
mətəhəhaʋur hən ðebis lohoim samit gail.† ¹¹ Ale
aYesu lotokisi hən aJustus, gai am ikel na-ke-ivoi-
an mai gamito.‡ Len alat lototah mai ginau len
nauman, alaten lototor ñai lovi Ju gail lotokad
nadəlomian. Loum mai ginau gegai mōs natohan
pipihəbələn aGot ale nə-tah-mai-ginau-an salit igol
nəlogw ivoi.

¹² AEpafras tovi gamit sua ta Kolosse mai naslev
seKristo, aYesu, ike, “Ivoi,” mai gamito. Len na-
sor-tuʋ-an san mōs gamit akis, ehisi hən mət̃beil
gəgat len naləŋonian p̃isi siGot mai mət̃bidan,
mət̃bimatmatu, nə-lon-uri-an ðəbuer.* ¹³ Nukel
koti ke gai eum idan mōs gamito mai alat siYesu
len naut a Laotisea mai a Hierap̃olis. ¹⁴ ALuk,
nəvanuan rererer namrtoləmas buni, mai a Temas,
aruke, “Ivoi,” mai gamito.§

¹⁵ Mitikel na-ke-ivoi-an sagw mai alat siYesu
len naut a Laotisea. Kele mai abareab Nimfa
am mai alat siYesu lotobonbon len naim san.
¹⁶ Nəbon mət̃beʋurunə nalobulat napisulan egai
ðinonə, lavi mai alat siYesu len naut a Laotisea
hən ləbeʋurunə. Ale natsual am, ivoi hən gamit
mət̃beʋurunə nalobulat napisulan nototosi van hən
galito. ¹⁷ Ale kel mai aArkippus ke, “Nauman
Nasub tolavi mai gaiug hən gəb̃igole, gol p̃isi van,

† **4:10:** Aristarkus: Uman 19.29, 27.2. Mak: Uman 12.12, 25, 13.13,
15.37-39; Parnapas: Uman 9.27, 11.22, 30. ‡ **4:11:** AYesu lotokisi
hən aJustus savi aYesu aNatun aGot, be aYesu tile am. * **4:12:**
Kol 1.7 § **4:14:** Luk: 2Tim 4.11; Flm 24; Temas: 2Tim 4.10; Flm
24.

nauman kavkav ðesəsaruwag.”*

¹⁸ Ginau aPol, nutos na-ke-ivoi-an egai hən navəlagw səbögw. Mitinau gat natsen gail lotoban̄is ginau. Navoian aGot toviol kəmas həni tipat len gamito.

* **4:17:** Flm 2

**Nasoruan siGot len nasoruan ta Uluveu
The New Testament in the Maskelynes language of
Uluveu, Vanuatu
Niutestamen long lanwis Maskelynes blong Uluveu,
Vanuatu.
Le Nouveau Testament dans la langue Maskelynes de
Uluveu, Vanuatu.**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maskelynes

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

cb9da196-fced-5a7c-9540-74db5e4270fd